



KF 411864 (v)

EN	PRODUCT INFORMATION SHEET
DA	PRODUKTDATABLADET
FI	TUOTESELOSTE
SV	PRODUKTIINFORMATIONSBLAG
NO	PRODUKTIINFORMASJONSARK

Product Information Sheet

EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark:		Gram			
Supplier's address:		Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding			
Model identifier:		KF 411864 (v)		1195194	
Type of refrigerating appliance:					
Low-noise appliance:		—	Design type:	Built-in	
				Free standing	√
Wine storage appliance:		—	Other refrigerating appliance:		√
General product parameters:					
Parameter		Value	Parameter		Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	1860	Total volume (dm³ or l)		282
	Width	595			
	Depth	570			
EEI		98	Energy efficiency class		E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		39	Airborne acoustical noise emission class		C
Annual energy consumption (kWh/a)		221	Climate class:	Extended Temperate	√
				Temperate	
				Subtropical	
				Tropical	√
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		43
Winter setting		—			
Compartment Parameters:					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment volume (dm³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	—	—	—	—	—
Wine storage	—	—	—	—	—
Cellar	—	—	—	—	—
Fresh food	√	192,3	4	—	A
Chill	—	—	—	—	—
0-star or icemaking	—	—	—	—	—
1 -star	—	—	—	—	—
2 -star	—	—	—	—	—
3 -star	—	—	—	—	—
4 -star	√	90,6	-18	4,4	M
2-star section	—	—	—	—	—
Variable temperature compartment	—	—	—	—	—
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			√		
For wine storage appliances					
Number of standard wine bottles					
Light source parameters:					
Type of light source		LED		√	
		Incandescent		—	
Energy efficiency class		E			
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (months):				12	
Additional information:					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: https://www.gram.dk/					

Produktdatabladet

DA

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2016

Leverandørens navn eller varemærke: Gram

Leverandørens adresse: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Modelidentifikation: KF 411864 (v) 1195194

Type køle/fryseapparat:

Støjsvagt apparat:	—	Type design:	Til indbygning	
			Fritstående	√
Vinkøleskab:	—	Andre køle/fryseapparater:		√

Generelle produktparametre:

Parameter	Værdi	Parameter	Værdi
Udvendige dimensioner (i mm)	Højde	Samlet volumen (dm ³ eller liter)	282
	Bredde		
	Dybde		
EEL	98	Energieffektivitetsklasse	E
Emission af luftbåren støj (dB(A) re 1 pW)	39	Klasse for emission af luftbåren støj	C
Årligt energiforbrug (kWh/a)	221	Klimaklasse:	Udvidet tempereret
			Tempereret
			Subtropisk
			Tropisk
Minimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til	10	Maksimumsomgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til	43
Vinterdriftsindstilling	—		

Rumparametre:

Rumtype	Rumparametre og værdier				
	Rumvolumen (dm ³ eller liter)	Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fiskevarer (°C) Indstillingen må ikke være i modstrid med opbevaringsbetingelser fastsat i tabel 3 i bilag IV	Indfrysningskapacitet (kg/24h)	Afrimningsmetode (automatisk afrimning = A, manuel afrimning = M)	
Pantry	—	—	—	—	
Opbevaring af vin	—	—	—	—	
Svale	—	—	—	—	
Ferskvarer	√	192,3	4	—	
Friskkøl	—	—	—	—	
Ingen stjerne og isboks	—	—	—	—	
1 stjerne	—	—	—	—	
2 stjerner	—	—	—	—	
3 stjerner	—	—	—	—	
4 stjerner	√	90,6	-18	4,4	
2-stjerneafdeling	—	—	—	—	
Rum med variabel temperatur	—	—	—	—	

Hvad angår 4-stjernerum:

Hurtig indfrysning √

For vinkøleskabe

Antal standardvinflasker

Lyskildeparametre

Type lyskilde	LED	√
	Glødende	—
Energieffektivitetsklasse	E	

Mindstevarigheden af den garanti, som producenten tilbyder (Måneder) 24

Yderligere oplysninger:

Link til producentens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 4, litra a), i bilaget til Kommissionens forordning (EU) 2019/2019, forefindes: <https://www.gram.dk/>

Tuoteseloste

FI

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2016

Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki: Gram

Tavarantoimittajan osoite: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Mallitunniste: KF 411864 (v) 1195194

Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi:

Hiljainen laite:	—	Suunnittelun tyyppi:	Sisäänrakennettu	
			Vapaasti seisova	✓
Viinikaappi:	—	Muu kylmäsäilytyslaite:		✓

Yleiset tuoteparametrit:

Parametri		Arvo	Parametri		Arvo
Kokonaismitat (mm)	Korkeus	1860	Kokonaistilavuus (dm³ tai l)		282
	Leveys	595			
	Syvyys	570			
EEI		98	Energiatehokkuusluokka		E
Äänitaso (dB(A) re 1 pW)		39	Äänitasoluokka		C
Vuotuinen energiankulutus (kWh/vuosi)		221	Ilmastoluokka:	laajennettu lauhkea	✓
				lauhkea	
				subtrooppinen	
				trooppinen	✓
Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva		10	Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva		43
Talviasetuskytkin		—			

Osaston parametrit:

Osastotyyppi		Osaston parametrit ja arvot			
		Osaston tilavuus (dm ³ tai l)	Suosittelu lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C) Nämä asetukset eivät saa olla ristiriidassa liitteessä IV olevassa taulukossa 3 esitettyjen säilytysedellytysten kanssa	Pakastuskyky (kg/24h)	Sulatustyyppi (automaattisulatus = A, manuaalinen sulatus = M)
Ruokakaappiosasto	—	—	—	—	—
Viinikaappiosasto	—	—	—	—	—
Viileäkaappiosasto	—	—	—	—	—
Tuore-elintarvikeosasto	✓	192,3	4	—	A
Jäähdytysosasto	—	—	—	—	—
Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus	—	—	—	—	—
1 tähden	—	—	—	—	—
2 tähden	—	—	—	—	—
3 tähden	—	—	—	—	—
4 tähden	✓	90,6	-18	4,4	M
2 tähden lohko	—	—	—	—	—
Muuttuvalämpötilainen osasto	—	—	—	—	—

Neljän tähden osastoille

Pikapakastus ✓

Viinikaapeille

Standardikokoisten viinipullojen lukumäärä

Valonlähteen parametrit

Valonlähteen tyyppi	LED	✓
	Hehkuva	—

Energiatehokkuusluokka E

Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto (Kuukaudet): 24

Lisätiedot:

Linkki valmistajan verkkosivuille, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2019 liitteessä olevan 4 kohdan a alakohdan mukaiset tiedot: <https://www.gram.fi/>

Produktinformationsblad

SV**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2016**

Leverantörens namn eller varumärke: Gram

Leverantörens adress: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Modellbeteckning: KF 411864 (v)

1195194

Typ av kyl-/frysprodukt:

Tyst kyl-/frysprodukt:	—	Konstruktionstyp:	inbyggd	
			fristående	✓
Vinkylskåp:	—	Annan kyl-/frysprodukt:		✓

Allmänna produktparametrar:

Parameter		Värde	Parameter		Värde
Totalmått (mm)	Höjd	1860	Totalvolym (dm³ eller liter)		282
	Bredd	595			
	Djup	570			
EEI		98	Energieffektivitetsklass		E
Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB(A) re1 pW)		39	Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller		C
Årlig energianvändning (kWh/år)		221	Klimatklass:	utökad tempererad	✓
				tempererad	
				subtropisk	
				tropisk	✓
Lägsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad		10	Högsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad		43
Vinterinställning		—			

Fackens parametrar:

Typ av fack		Fackens parametrar och värden			
		Fackets volym (dm ³ eller liter)	Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (°C) Dessa inställningar får inte strida mot de förvaringsförhållanden som fastställs i tabell 3 i bilaga IV.	Infrysningsskapacitet (kg/24 h)	Typ av avfrostning (A = automatisk avfrostning, M = manuell avfrostning)
Skafferi	—	—	—	—	—
Vinförvaring	—	—	—	—	—
Sval	—	—	—	—	—
Färskvaror	✓	192,3	4	—	A
Nedkylning	—	—	—	—	—
Nollstjärnigt/isfack	—	—	—	—	—
Enstjärnigt	—	—	—	—	—
Tvåstjärnigt	—	—	—	—	—
Trestjärnigt	—	—	—	—	—
Fyrstjärnigt	✓	90,6	-18	4,4	M
Tvåstjärnig sektion	—	—	—	—	—
Flextemperaturfack	—	—	—	—	—

För fyrstjärniga fack

Snabbinfrysningsfunktion ✓

För vinkylskåp

Antal standardvinflaskor

Parametrar för ljuskälla:

Typ av ljuskälla	LED	✓
	Žarowe	—

Energieffektivitetsklass E

Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti (I):

36

Ytterligare information:**Länk till tillverkarens webbplats, där informationen i punkt 4 a i bilagan till kommissionens förordning (EU) 2019/2019 finns: <https://www.gram.se/>**

Produktinformasjonsark

NO

KOMMISJONENS DELEGERTE FORORDNING (EU) 2019/2016

Leverandørens navn eller varemerke: Gram

Leverandørens adresse: Gram A/S, Gejlhavegård 2B, DK-6000 Kolding

Modellidentifikasjon: KF 411864 (v) 1195194

Type kjøleskap:

Apparat med lite støy:	—	Designtype:	Innebygget	
			Frittstående	√
Vinskap:	—	Annen kjøleinnretning:		√

Generelle produktparametere:

Parameter		Verdi	Parameter		Verdi
Totale mål (milli- meter)	Høyde	1860	Totalt volum (dm ³ eller l)	282	
	Bredde	595			
	Dybde	570			
EEI		98	Energiklasse		E
Luftbåret akustisk støyutslipp (dB(A) re 1 pW)		39	Luftbåret akustisk støyutslipp klasse		C
Årlig energiforbruk (kWh/år)		221	Klimaklasse:	Utvidet temperatur	√
				Temperatur	
				Subtropisk	
				Tropisk	√
Minimum omgivelsestemperatur (°C) der apparatet skal brukes		10	Maksimum omgivelsestemperatur (°C) der apparatet skal brukes		43
Vinterinnstilling					

Parametere for oppbevaringsrom:

Oppbevaringsrom type		Parametere og mål for oppbevaringsrom			
		Volum for oppbevaringsrom (dm ³ eller l)	Anbefalt temperaturinnstilling for optimal lagring av mat (°C) Disse innstillingene skal ikke være i strid med de lagringsforholdene som er angitt i Vedlegg IV, tabell 3	Frysekapasitet (kg/24 t)	Avriming (automatisk = A, manuell = M)
Spiskammers	—	—	—	—	—
Vinlagring	—	—	—	—	—
Kjeller	—	—	—	—	—
Fersk mat	√	192,3	4	—	A
Kjøøl	—	—	—	—	—
0 stjerne eller frys	—	—	—	—	—
1 stjerne	—	—	—	—	—
2 stjerner	—	—	—	—	—
3 stjerner	—	—	—	—	—
4 stjerner	√	90,6	-18	4,4	M
Del med 2 stjerner	—	—	—	—	—
Oppbevaringsrom med variabel temperatur	—	—	—	—	—

For oppbevaringsrom med 4 stjerner

Hurtigfrys √

For apparater til oppbevaring av vin

Antall standard vinflasker

Parametere for lyskilde:

Type lyskilde	LED	√
	Glødelampe	—
Energiklasse		

Minimum varighet på garantien som tilbys av produsenten (måneder): 60

Tilleggsinformasjon:

Lenke til produsentens nettside der informasjonen i punkt 4 (a) i vedlegget til kommisjonsforordning (EU) 2019/2019 finnes: <https://www.gram.no/>

Karta informacyjna produktu					PL
ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016					
Nazwa dostawcy lub znak towarowy:		Gram			
Adres dostawcy:		Gram A/S, Gejlhavgård 2B, DK-6000 Kolding			
Identyfikator modelu:		KF 411864 (v)	1195194		
Rodzaj urządzenia chłodniczego:					
Urządzenie o niskim poziomie hałasu:	—	Typ:	Do zabudowy Wolnostojące	√	
Urządzenie do przechowywania wina:	—	Inne urządzenie chłodnicze:	√		
Ogólne parametry produktu:					
Parametr		Wartość	Parametr	Wartość	
Całkowite wymiary (w milimetrach)	Wysokość	1860	Całkowita pojemność (dm³ lub l)	282	
	Szerokość	595			
	Głębokość	570			
EEI		98	Klasa efektywności energetycznej	E	
Poziom emitowanego hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)		39	Klasa emisji hałasu akustycznego	C	
Roczne zużycie energii (kWh/r)		221	Klasa klimatyczna:	Rozszerzona umiarkowana	√
				Umiarkowana	
				Subtropikalna	
				Tropikalna	√
Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze		10	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze		43
Ustawienie zimowe		—			
Parametry komory:					
Rodzaj komory		Parametry komory i ich wartości			
		Pojemność komory (dm³ lub l)	Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C) Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3.	Zdolność zamrażania (kg/24 h)	Rodzaj rozmrażania (rozmrzanie automatyczne = A rozmrażanie ręczne = M)
Spizarnia	—	—	—	—	—
Do przechowywania wina	—	—	—	—	—
Piwniczna	—	—	—	—	—
Świeża żywność	√	192,3	4	—	A
Schładzania	—	—	—	—	—
Bezgwiazdkowa lub do wytwarzania lodu	—	—	—	—	—
Jednogwiazdkowa	—	—	—	—	—
Dwugwiazdkowa	—	—	—	—	—
Trzygwiazdkowa	—	—	—	—	—
Czterogwiazdkowa	√	90,6	-18	4,4	M
Przegroda dwugwiazdkowa	—	—	—	—	—
Komora o zmiennej temperaturze	—	—	—	—	—
W przypadku komór czterogwiazdkowych					
Funkcja szybkiego zamrażania			√		
W przypadku urządzeń do przechowywania wina					
Liczba standardowych butelek wina					
Parametry źródła światła					
Rodzaj źródła światła		LED		√	
		Żarowe		—	
Klasa efektywności energetycznej			E		
Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta (miesiące):				24	
Informacje dodatkowe:					
Link do strony internetowej producenta, na której dostępne są informacje z pkt 4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: https://www.gramgd.pl					

